

AN ACT TO AMEND SECTION TWELVE OF ACT NUMBERED ONE HUNDRED AND NINETY, AS AMENDED BY ACT NUMBERED TWENTY-EIGHT HUNDRED AND THIRTY, AUTHORIZING THE USE OF THE SPANISH LANGUAGE, I...

Act No. 3504, December 08, 1928

Read online (full-text search, related cases, audio case brief): <https://batas.org/library/836b3e617637/>

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Philippines in Legislature assembled and by the authority of the same:

SECTION 1. Section twelve of Act Numbered One hundred and ninety, commonly known as the Code of Procedure in Civil Actions and Special Proceedings, as amended by Act Numbered Twenty-eight hundred and thirty, is hereby amended to read as follows:

"SEC. 12. Official language of the courts.—Until otherwise provided by the Philippine Legislature, the official language of all courts and their records shall be English: Provided, That until January first, nineteen hundred and forty, Spanish shall be also an official language of the courts and their records; that the Supreme Court and any Court of First Instance, justice of the peace court, municipal court, or other court of similar jurisdiction which may hereafter be established, may order its records to be made in either English or Spanish as it may deem best for the public convenience and the interests of the parties; and that any party or his counsel may examine witnesses and make oral argument in English or Spanish, which shall then and there be interpreted into other language by a court interpreter whenever the other party or his counsel does not understand the language in which the examination or argument is made, and so requests, and may submit any petition, motion, pleading, brief, document, or evidence either in English or Spanish without an accompanying translation into the other language: Provided, however, That in cases in which all the parties or counsel stipulate in writing, or the accused in a criminal action requests, the language used in the record shall be in accordance with such stipulation or request; and that proceedings in justice of the peace courts shall be in the Spanish language unless the justice speaks English and there is an official interpreter or all the parties or their counsel speak English."

SEC. 2. This Act shall take effect on its approval.

Approved, December 8, 1928

ABOUT BATAS.ORG

Study smarter at BATAS.org

The Philippine bar review and law-school companion built around how your brain actually remembers.

The complete Philippine law library - free for everyone.

More than 100,000 Supreme Court decisions, Republic Acts, and executive issuances - full-text searchable, browsable by category and year, and always free. No paywall, no login. This PDF came from it.

Audio case-brief lectures.

Any decision becomes a podcast-style lecture - facts, issues, ruling, and doctrine - with read-along highlighting and a hands-free presentation mode. Study while commuting, working out, or resting your eyes.

Bar review built on the science of memory.

Complete, sequenced courses for all eight bar subjects, narrated like podcasts and reinforced with retrieval practice and spaced review - the study techniques with the strongest evidence behind them.

The full law-school curriculum.

One subscription unlocks the entire J.D. curriculum - every subject, every lesson, with your progress tracked down to the paragraph so you can pick up exactly where you left off, on any device.

Mock exams that tell you where you stand.

Timed multiple-choice exams graded instantly, with per-subject score breakdowns and focus suggestions that point you at your weakest topics first.

A study planner that keeps you on pace.

Set your schedule and BATAS tells you every day whether you are on track for bar day - and exactly which lesson to take next.

Start free at <https://batas.org>

The law library is free forever - and your first lesson is one click away.

The text of this document is an official public record and remains in the public domain. Formatting, presentation, and compilation © 2026 batas.org.

Downloaded free from the batas.org Law Library. Share it freely - the library is free for every law student, bar reviewee, and practitioner.